



Злата



Назар



Тереза



Данило

# РІЧНИЙ ЗВІТ 2018



Назар

ЩОДНЯ  
**200+**  
ВИХОВАНЦІВ



Юстинка



Ангеліна





Кожна дитина  
ростиме у любові,  
з повагою  
гідності та увагою  
до унікальності  
кожного і кожної!



Ігор  
син

Зореслава  
Люльчак  
директорка

Дорогі друзі, партнери та уся джерельна спільнота!  
Для мене велика честь поділитись з Вами досягненнями  
та новинами року, що минув! Найперше, дякую команді  
Джерела за щоденну і таку важливу працю, за добро у серці,  
за служіння цінностям Центру заради наших прекрасних дітей!

Дякую кожному, хто долучається, підтримує та вболіває  
за те, що робить «Джерело», дякую, що разом з Вами  
ми будуємо краще майбутнє для нашого міста, нашої  
країни, де кожна дитина ростиме у любові, з повагою  
гідності та увагою до унікальності кожного і кожної!



Андрій

Мирослав  
Николаєв  
співзасновник

Оксана  
інструктор

Юра

25 років  
Джерела —  
це коли Мрії  
збуваються!

25 років Джерела — це приємні очікування народження  
дитини, це несподівані виклики та перші тривоги, це відчуття  
розпачу, це зародження надії, це рішуче бажання змін,  
це пошук однодумців та партнерів, це творення команди,  
це відвага та жертвовність перших працівників, це довіра  
жертводавців, це відчуття обов'язку та відповідальність  
адміністрації, це усміхнені обличчя дітей та довіра батьків,  
це запит на нові професії та поява молодих фахівців,  
це відкритість влади до змін, це творення нових моделей  
роботи, це будівництво нового будинку, це сміливі та  
ефективні проекти, це коли Мрії збуваються! — і все це  
завдяки Великій та Безмежній Любові до нас від Бога!

# Центр Джерело

Львівський міський центр реабілітації • Благодійна установа

Основні програми центру

Програми які забезпечують діяльність центру

Співфінансування, міський бюджет та кошти благодійників

Кошти благодійників

**Раннє втручання**

консультаційна програма

0-4 роки

**Садок Школа**

денна програма

4-18 роки

**Майстерні для молоді**

денна програма

18-45 роки

Філія програми за межами Центру

**Розвиток дитини**

консультаційна програма

3-15 роки

Програма трудової реабілітації

Програма соціальної реабілітації

Програма медичного спостереження

Програма педагогічної і психологічної реабілітації

Програма фізичної реабілітації

Програма харчування

Транспортна програма

Майстерня реабілітаційного обладнання

Доступні гостьові кімнати

Гідротерапія

**Д** Доступна будівля 6500 м<sup>2</sup> та інклюзивне подвір'я, обладнане для дитячого дозвілля

Відділ соціальних проектів та розвитку

Тренінговий центр

ДЖЕРЕЛО

Тереза

Тетяна  
логопед

0–4 роки

# Раннє втручання

консультаційна програма

**10** дітей з програми Раннє втручання супроводжували у дитячих садочках

**165** сім'ям надали комплексну послугу за індивідуальним планом втручання, з Львова, Львівської та інших областей України

**6** фахівців вперше у цьому році отримують заробітну плату з міського бюджету

У 2018 році фахівці програми вчилися у експертів з Нідерландів та Франції, ділились досвідом на Міжнародній конференції EURLYAID, а також з Інклюзивно-ресурсними центрами області та з фахівцями з усієї країни на конференціях та форумах у Львові, Харкові, Києві та Одесі.

- + Навчили та супроводжуємо команду фахівців Раннього втручання у міській поліклініці
- + Впровадили рутинно-базовану модель надання послуг
- + Розробили та апробували програму домашніх візитів

Слідкувати за програмою Раннього втручання можна у Фейсбук — <https://www.facebook.com/EarlyInterventionLviv/>

Максим

Віталій  
тато

Галина  
мама

Джерело — це перше місце де можна було себе почувати комфортно зі своєю дитиною.

**Впродовж першого року життя сина я зорієнтувалася що потрібно робити далі і рухатись вже було не так страшно.**

Фізичний терапевт Оксана підказувала, допомагала Максимку вчитись повзати та ходити, а далі були сходи. Логопед Тетяна повна ідей як зацікавити дитину працювати над складним, але таким потрібним як кольори, цифри, звуки. Багато її ідей ми практикуємо і вдома, бо вони чудово працюють. Разом з психологом Еліною ставимо цілі і вчимося йти до них.

Та найцінніше, чого нас навчили в Джерелі — це ставитись до особливої дитини не як тягаря чи чогось незвичного, а як до дитини зі своїм характером, своїм світоглядом, своїми інтересами, сильними і слабкими сторонами і, найважливіше, зі своїми досягненнями.

**Програма Раннього втручання — це перший крок до досягнень Максима і цей крок був правильним.**

ДЖЕРЕЛО

Оля

Серафима

Дзвінка

4–18 років

# Садок Школа

денна програма

Це можливість для сім'ї та для дитини з особливими потребами жити звичайним життям. Програма є безкоштовною для родин, де народилась та виховується особлива дитина. Кожного дня діти з усього Львова приїжджають до Джерела для занять та реабілітації: казкотерапія, арт-терапія, працетерапія, комп'ютерні, сенсорні та музичні заняття, робота з логопедами і психологами, фізична реабілітація та спілкування з однолітками, нагода здобувати власний соціальний досвід — така модель є унікальною і дуже потрібною!

- + Конкурси, виставки, розваги, тематичні свята організовані в Джерелі
- + Разом виїздимо в зоопарк, дельфінарій, кінотеатри, а влітку — на пікніки

29 дітей прийшли цього року до Джерела вперше

126 дітей щодня на заняттях та реабілітації

22 вихованців супроводжували в закладах середньої освіти



Мар'яна  
мама

Юстина

« І найголовніше, вона є в оточенні діток і розуміє що не єдина на візку, що навколо неї є інші діти на візках, з якими є розуміння з півпогляду, які є друзями, бо ж всі особливі».

Кожного дня, забираючи свою доню з Джерела і знаючи розклад занять, запитую про її день.

Донечко, ти сьогодні на музиці була? –  
Відповідає посмішкою

Вчитель вам грав на піаніно і ти слухала пісні? – *Посмішка.*

Донечко ви їздили в актовий зал дивитись з дітками мультики? – *Посмішка.*

Ти сьогодні була на занятті (*ї називаю ім'я, бо кожного вона добре знає*) – *Посмішка.*

Ще багато питань і ще декілька посмішок. Я тішуся, що їй добре, вона наповнена позитивними емоціями, новою цікавою інформацією, з нею займаються фахівці. І найголовніше, вона є в оточенні діток і розуміє що не єдина на візку, що навколо неї є інші діти на візках, з якими є розуміння з півпогляду, які є друзями, бо ж всі особливі.

А в неділю запитую: «Донечко їдемо завтра в школу, в Джерело.» – *Посмішка.*

ДЖЕРЕЛО

Дана  
психолог

Саша

18–45 років

# Майстерні для молоді

денна програма

Тут молодь має можливість реалізувати свій творчий потенціал, спілкуватись в колі друзів та вчитись бути самостійними, що так важливо для кожної молодої людини!

**78** молодих осіб  
з особливими  
потребами

Вперше програма запрацювала також і за межами Центру, на вулиці Кирилівській

- + Театральна майстерня «Золота молодь» взяла участь у 7 фестивалях, з яких три в Польщі та один Білорусі, проїхали понад 4300 км
- + Видано альманах поезій нашої талановитої молоді «Не торкаючись землі», в яку увійшло понад 200 поезій та 20 репродукцій з картин наших друзів
- + Запис пісні «Надія є» на професійній студії. Відео зібрало вже понад 60 тисяч переглядів у [Facebook](#)
- + Сувенірні вироби, які виготовляє молодь власноруч, знайшли нові домівки в більш як 10 країнах Європи та світу



Оля уже рік відвідує нову Майстерню для молоді, на Кирилівській. Від початку я сприйняла перехід доньки туди позитивно, але все ж, в глибину душі, переживала як сприйме це наша Оля. Адже нове приміщення, нові люди... Та, дякувати Богу, Оля адаптувалась з першого дня. Вона себе почуває як вдома. Переваги осередку в малій кількості дітей, всього 11. Тут як одна сім'я. І кожен має можливість себе показати.

Наша Оля стала більш відкритою у спілкуванні, вона зовсім по-іншому сприймає тих, з ким разом відвідує Джерело, зовсім не вередує. Оля спілкується з усіма дітьми, бере участь у всіх заходах. Чудово себе поводить на екскурсіях, у людних місцях, торгових центрах, на концертах. Стала спокійнішою. Із задоволенням відвідує осередок. Звичайно, дякуючи пані Ромі та пані Лесі, які з материнською любов'ю ставляться до наших дітей і приділяють їм щодня дуже багато уваги.

Тут як одна сім'я.  
І кожен має можливість  
себе показати.

Ліля  
мама

Оля



ДЖЕРЕЛО

Єва

Мар'яна  
психолог

3-15 років

# Розвиток ДИТИНИ

консультаційна програма

Логопеди, психологи, корекційні педагоги та фахівці з фізичної реабілітації надають високопрофесійні консультації (до 45 хвилин) і Курси інтенсивів (2-3 тижні), допомагають підготуватись до садочку чи школи дітям з фізичними та інтелектуальними особливостями розвитку та дітям з групи ризику.

## Метод TOMATIS®

Новітня методика роботи з дітьми, найчастіше застосовується при затримці психічного та мовного розвитку, розладах аутичного спектру. Є цікавою та легкою для дітей, які протягом сеансу можуть малювати, бавитись іграшками, складати пазли. Сеанс триває 2 години під час яких спеціальне обладнання відтворює класичну музику. Шквал позитивних відгуків від батьків творить шалений попит на цю послугу.

# 327 дітей

## на консультаціях у 2018 року

Львівська, Івано-Франківська, Запорізька, Тернопільська,  
Чернівецька та Дніпропетровська області

# 14

Проведено  
курсів TOMATIS



5 безкоштовних



Єва

Ксенія  
мама

«...кращого ставлення до дітей з особливими потребами ми не зустрічали».

Моя донька Єва має розлад аутичного спектру. З 2017 року ми періодично відвідуємо Центр Джерело, а саме Курс інтенсиву та програму Томатіс. Дитина навчилася сидіти на занятті за столом, виконувати завдання, вміє рахувати, знає поняття «можна – не можна», розуміє емоції, складає пазли на 30 штук та багато чого іншого. На мою думку, це є беззаперечна заслуга фахівців Джерела!

**Дуже вдячні, що нам, батькам, пояснили що таке аутизм, як спілкуватись з Євою, як знею поводитись.**

Корекційний педагог Ольга дуже професійно склала індивідуальну програму для Єви, що допомогло їй проявити свої розумові здібності. А головне, дитина полюбила заняття та робить їх із задоволенням. Важливо те, що тут донька відчувається безпечно, вона відчуває, що їй тут раді і з великим задоволенням заходить в Джерело.

Ми плануємо і надалі відвідувати Центр Джерело, не дивлячись на відстань, бо кращого ставлення до дітей з особливими потребами ми не зустрічали.

ДЖЕРЕЛО



# Транспортна програма

обслуговує денні програми Центру

**7 автобусів,**  
кожен з яких щодня проїжджає  
близько 100 кілометрів,

щоранку привозить дітей та молодь на  
заняття до Джерела та щовечора розвозить  
по домівках, до люблячих родин.

**106 дітей та молодих осіб мають  
спеціально підлаштовані місця**

у автобусах для того, щоб з безпечно  
та доступно приїздити до друзів у Джерело.

Потреба — близько 22 500 літрів палива на рік. А також це водії, супроводжуючі, медсестра та інженер з транспорту, що забезпечують роботу цієї програми

ДЖЕРЕЛО

Софія

Андрій  
фахівець  
з фізичної  
реабілітації

# Фізична реабілітація

програма, що забезпечує  
діяльність Центру

Фахівці з фізичної реабілітації проводять реабілітаційне обстеження, визначають основні проблеми у руховій сфері дитини з інвалідністю, співпрацюють з батьками щодо визначення цілей реабілітації,

**проводять індивідуальні  
заняття 2–3 рази на тиждень,**

аналізують результати втручання, вносять корективи в плани реабілітації.

Також фахівці надають консультації та рекомендації батькам щодо підтримки правильного положення дитини впродовж доби, підбору реабілітаційного обладнання та впровадження втручання в щоденних активностях дитини.

Потреба: реабілітаційне устаткування —  
понад 50 000 гривень на рік

ДЖЕРЕЛО

Анна-Марія

# Програма харчування

обслуговує денні програми Центру

Денні програми Центру тривають з 9 до 16 години, тому забезпечуємо вихованців гарячим обідом, а наймолодших — ще і сніданком.

Важливо також, щоб харчування було відповідним до потреб та можливостей кожної дитини та молоді особи. Терапія харчування передбачає залучення команди фахівців: ерготерапевти, логопеди, медична сестра з дієтичного харчування, для підбору та адаптації положення дитини, модифікації столового приладдя, розвитку навичок споживання їжі. Консультуємо та навчаємо батьків як безпечно годувати дитину вдома.

Потреба: продукти харчування — 870 000 гривень щорічно. Також терапевтичні добавки, адаптаційне обладнання.

ДЖЕРЕЛО



Андрій  
фахівець

Потреба: обладнання та розхідні матеріали для його адаптації та ремонту — 400 000 гривень на рік

# Майстерня реабілітаційного обладнання

програма по підбору і адаптації реабілітаційного обладнання

Це та необхідна послуга, яку майже неможливо знайти на ринку Львова та України. Центр Джерело пропонує за наявності для вихованців Центру та тих, хто приходить сюди за консультаціями:

- + Індивідуальний підбір крісел колісних (візків), реабілітаційних крісел, вертикалізаторів, ходунків, роллаторів (роллерів), милиць, палиць тощо
- + Адаптація реабілітаційного обладнання під індивідуальні потреби, а також необхідний ремонт
- + Тимчасова оренда реабілітаційного обладнання

Правильно підібране і адаптоване реабілітаційне обладнання дозволяє попередити вторинні ускладнення у дитини тамолодої особи з особливими потребами, сприяє розвитку і самостійності, мотивує до активності, допомагає в набутті соціальних навичок, підвищує якість життя.



Софія

Зеня  
Кушпета  
співзасновниця



Наші 25!  
1993–2018



Христина



Оля



Дзвінка





ДЖЕРЕЛО

карта м. Львів

## Початок, 1993–1994

- 2 дошкільні групи
- 6 дітей
- перший спеціальний автобус



ДШЗ «Барвінок»

# Ростемо, 1995–2007

- + 4 дитячих групи та 3 шкільних класи для стаціонарного навчання у поєднанні з фізичною реабілітацією
- + Будівництво та обладнання Центру Джерело на Сихові
- + Програма Раннього втручання, 0–4 роки, 2002 рік.
- + Майстерня для молоді, 18–35 років, 2003 рік.
- + Садок Школа, 4–18 років, 2007 рік

ДЖЕРЕЛО



ЗОШ №82



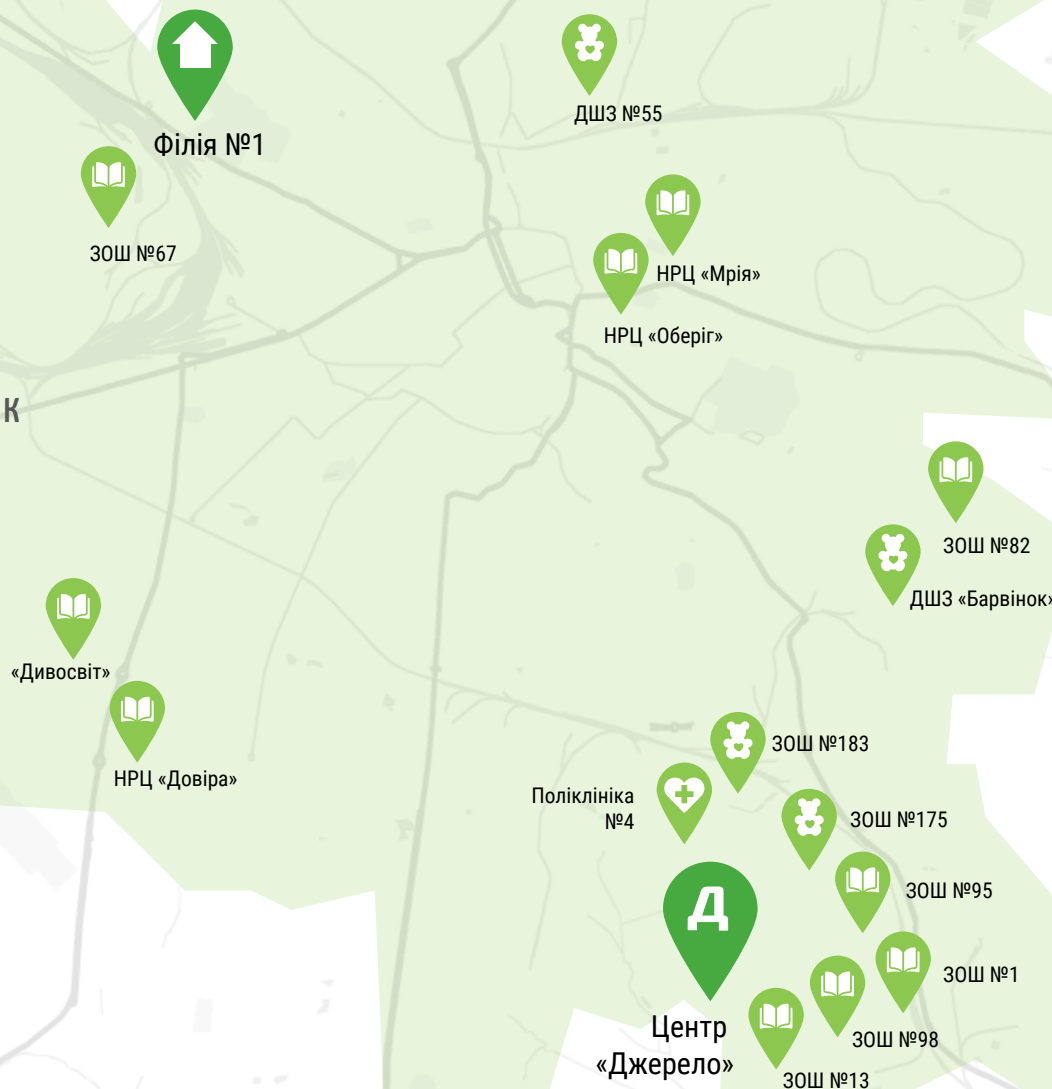
ДШЗ «Барвінок»

Д

Центр  
«Джерело»

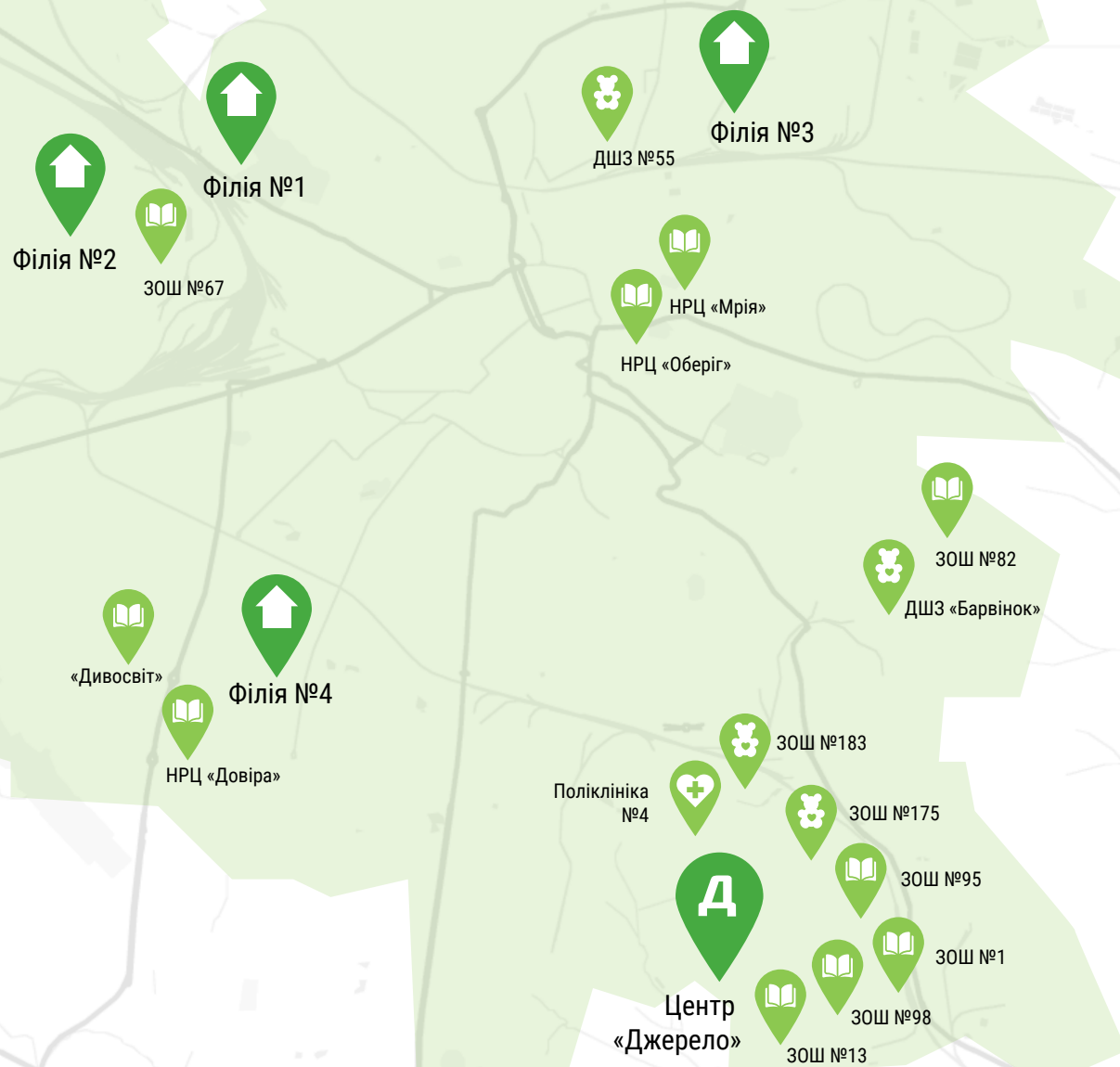
# Розвиваємось, 2008–2018

- + Міський центр реабілітації на базі Джерела, 2008 рік у співпраці з управлінням соціального захисту департаменту гуманітарної політики Львівської міської Ради
- + 12 доступних гостьових кімнат
- + 7 спеціальних автобусів
- + Тренінговий центр
- + Програма Розвиток дитини, 4–15 років
- + Перша Майстерня для молоді, 18–45 років, поза межами будівлі Центру — Філія №1
- + Допомога у запуску та супровід Раннього втручання у міській поліклініці
- + Налагоджено співпрацю з 8 школами та 5 дитячими садочками



# Масштабуємось, 2019–2020

- + Мобільна служба домашніх візитів фахівців програми Раннього втручання <https://lviv.pb.org.ua/projects/109>
- + Ще три Майстерні для молоді (Філії 2, 3 та 4) у різних районах міста
- + Інклюзивно-ресурсний центр для Сихівського району



## Операційний бюджет

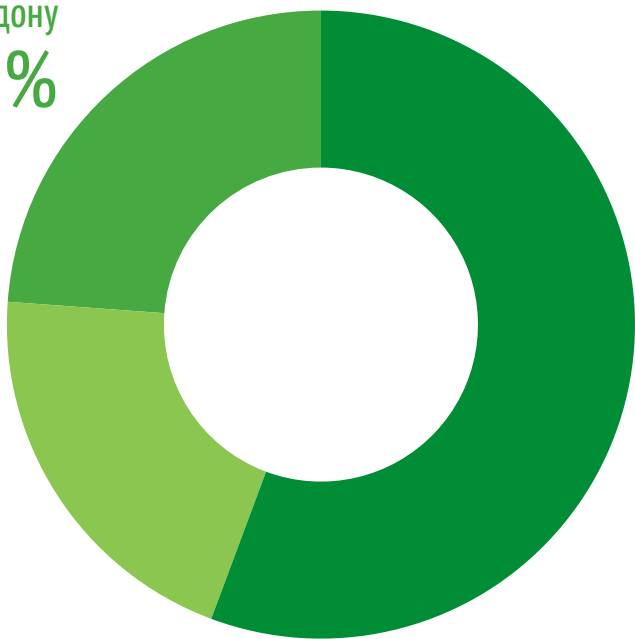
### Надходження

20 392 000 грн

750 250 \$

Благодійні пожертви  
з-за кордону  
23,8 %

Благодійні  
пожертви  
з України  
20,5 %



Міський бюджет  
55,7 %

### Витрати

19 410 500 грн

715 000 \$

Частка Міського  
бюджету



1 035 700 грн

38 100 \$

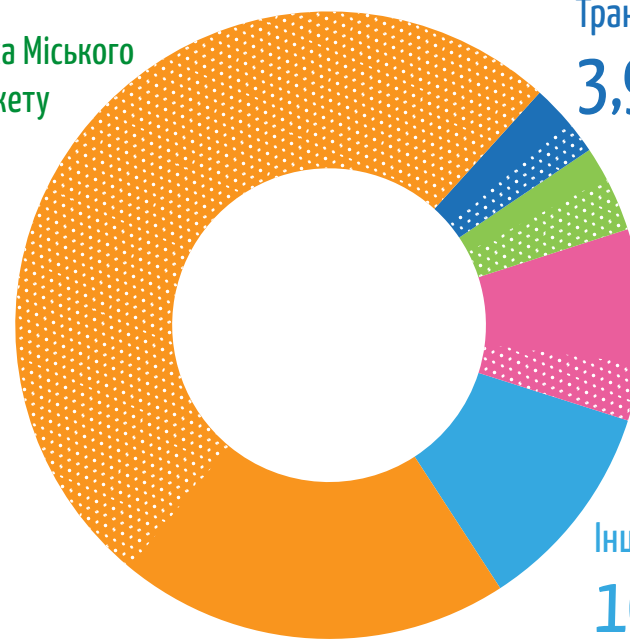
з міського бюджету розвитку  
для ремонту Філій №2 та №3

Транспорт  
3,9%

Харчування  
4,5%

Утримання  
будівель, території  
та комунальні послуги  
9,9%

Інші витрати  
10,9%



Оплата праці  
70,9 %

це 140+  
високопрофесійних  
фахівців

# Наші постійні проекти

## #ДрузіДжерела

Спільнота небайдужих людей, які щомісячними благодійними внесками підтримують заняття та реабілітацію дітей та молоді з особливими потребами.

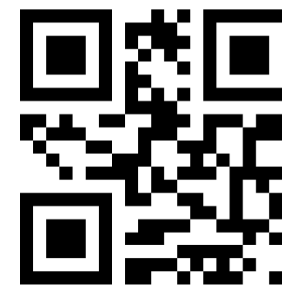


## Українська біржа благодійності

Центр Джерело є оператором допомоги Української біржі благодійності. Проекти фонду розміщені на платформі за постійним посиланням: <https://ubb.org.ua/uk/operator/128/> УББ веде контроль цільового використання коштів. УББ не бере відсоток з пожертвувань і 100% зібраних коштів повністю йдуть на реалізацію проектів.

## Стань Помічником Джерела

Щодня в Джерелі потрібно 20 помічників, для роботи з дітьми та молоддю, для прогулянок влітку та для різних занять взимку, також потребуємо допомоги у тому, щоб розказувати про наші досягнення. Любите дітей та хочете допомогти, вмієте та любите писати, фотографувати, дизайнувати – зголошуйтесь. Чекаємо [https://docs.google.com/forms/d/1zuLWrq0A30sL8OmTnCHluslrN2nUrK2wR8zhzph46sU/viewform?edit\\_requested=true](https://docs.google.com/forms/d/1zuLWrq0A30sL8OmTnCHluslrN2nUrK2wR8zhzph46sU/viewform?edit_requested=true)



Зіскануй QR код у додатку Приват24 та підтримай дітей та молодь Джерела миттєво!

## Спонсорство дитини

Жертвуючи на користь Джерела від 3 000 грн щомісячно, підтримуєш заняття в Джерелі для Лук'янчика, Серафими чи ще 124 діток. Адже саме стільки благодійних коштів потрібно для навчально-реабілітаційного курсу для однієї дитини впродовж одного місяця.

# Розкажи в офісі, залучи знайомих



Таня

Герхард  
друг

## День для Джерела

Можливість для бізнесу одноразово призначити заробітну плату за один день працівників та працівниць, які зголосяться підтримати дітей та молодь у Центрі Джерело

Зробіть свято благодійності в офісі, цей внесок відчує кожна дитина Джерела!

## Благодійний збір макулатури

Макулатура – це офісний папір, газети, журнали, картон, паперова упаковка. Макулатуру можна приносити в центр Джерело за адресою: Львів, пр. Червоної Калини, 86а. Ми здаємо макулатуру на переробку, а залучені таким чином кошти допомагають у щоденній діяльності Центру. Збирайте, привозьте та запрошуйте друзів долучитися до благодійної ініціативи!



PAPER RECYCLE

<https://www.facebook.com/Макулатура-на-благодійність-Джерело-1951716164889973/>



## Сувеніри від молоді Джерела

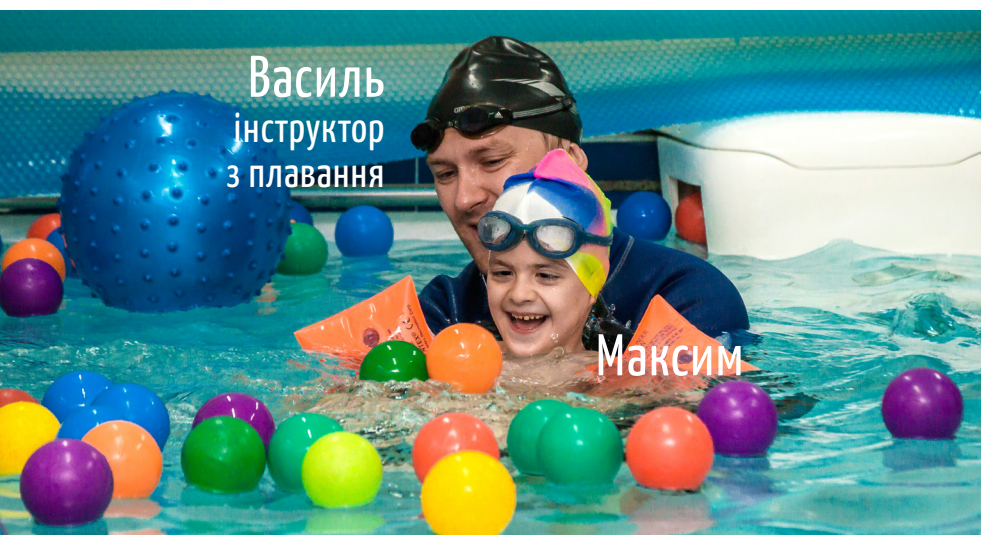
Потрібен подарунок для партнерів чи друзів – «Колекція особлива» має що запропонувати – свічки, значки, намисто, листівки, картини, блокноти, еко-сумки, дерев'яні вироби. Додайте до вашого подарунку благодійний сенс.

ДЖЕРЕЛО

Шляхи допомоги дітям та молоді

# Допомогти з-за кордону

Розкажіть про діяльність Центру Джерело українській діаспорі, в українській школі чи українській церкві Вашого міста, організуйте збірку для дітей Джерела, поділіться нашими контактами.



Василь  
інструктор  
з плавання

Максим



Проект Центру Джерело на GlobalGiving –  
<https://www.globalgiving.org/projects/children-with-disabilities-hydrotherapy-program/>



Друзі Джерела з Канади

Галина  
мама

Наталія

Наталія  
мама

Павло

## Contact us in Canada

Canada-Ukraine Foundation  
Fondation Canada-Ukraine  
Канадсько-Українська  
Фундація

145 Evans Avenue, Suite 300  
Toronto, Ontario  
M8Z 5X8 Canada  
phone: 416-966-9700  
e-mail: [info@cufoundation.ca](mailto:info@cufoundation.ca)  
[www.cufoundation.ca](http://www.cufoundation.ca)

## Contact us in USA

The Ukrainian National  
Women's League  
of America, Inc.

UNWLA, Inc.  
203 2nd Avenue  
New York, NY 10003  
The United States of America  
phone: (212) 533-4646  
e-mail: [unwla@unwla.org](mailto:unwla@unwla.org)  
[www.unwla.org](http://www.unwla.org)



# Нас підтримали у 2018

Висловлюємо глибоку вдячність нижчепереліченим добродіям і всім, хто підтримує дітей та молодь з особливими потребами в Центрі Джерело

Асоціація Промо Україна  
(Страсбург, Франція )

АТ Галичфарм

Банк ПУМБ

БФ Крок за кроком

Будівельна компанія Екскомбуд

Військова тренувальна місія  
Збройних сил Канади в Україні

ГалТранс-Логістик

ГО Вогонь серцець

Gres Todorchuk PR

Don Carlo Pizza

Ерат

Захід-Агро МХП

Зонта-клуб Львів

Ibis Styles Lviv Center

Ініціативна група Друзі  
Джерела (Канада)

Інститут міста

Intellias

Канадський Фонд Дітям  
Чорнобиля (Канада)

Катерина Писарчук

Клініка авторської стоматології  
Мар'яни Мельничук

Компанія М'яско

Кримська Перепічка

Крупач Володимир Ярославович

Кураж Базар

Львівська міська рада

Львівська Освітня Фундація

Монреальський Фонд Діти-Дітям

Meest group

Мережа аптек D.S.

Мережа магазинів Кошик

Мережа магазинів Сільпо

Міжнародний фонд Відродження

МП Груп

Night Ambassadors

Медичний центр Дельта Мед

Мережа ОККО

Міжнародний благодійний фонд Мрії збуваються

Оттенстен Україна ЛТД

ПАТ Львівобленерго

Пластуни з Великої Британії, юнацтво станиці Лондон

ПП Львів-Пласт

Радіо Люкс FM

Райффайзен Банк Аваль

Peace Corps (США)

Реновабіс (Німеччина)

Ринок Привокзальний

SoftServe та БФ «Відкриті очі»

SOFT Tulip ( Нідерланди)

Swim 4U

Cypress

Сімейна пекарня Будьмо

Союз Українок Америки (США)

Спільнота #ДрузіДжерела (Україна)

Спільнота українців Канади

Суботня українська школа з м. Гаага (Нідерланди)

Сучасні аптечні технології

Світ кави

ТзОВ Парк

ТОВ Альтенерго

ТОВ Ліол ПАК

ТОВ Медкосвісс (Україна)

ТОВ Мілана 2016

ТОВ Олімпіас груп

ТОВ Сіклум

ТОВ Служба охорони Вартовий

Українська Біржа Благодійності

Українсько-канадський конгрес (Манітоба, Канада)

Українська суботня школа Оберіг (Португалія)

Ukrainian Community of Queensland Inc. (Австралія)

Ukrainian Social Club (OAE)

Фонд Абіліс (Фінляндія)

Фонд Анонімних Донорів

Фонд Гері Боумена (Україна)

Фонд Зачкевича (Німеччина)


Фонд Поміч Україні при Суспільній Службі Українців Канади (Канада)

Форум пасічників Галицький точок

ДЖЕРЕЛО

# Анонси 2019

БЛАГОДІЙНИЙ КОНЦЕРТ  
з нагоди 25-річчя Центру

ДЖЕРЕЛО  
СКЛИКАЄ  
ДРУЗІВ 

7 квітня — Благодійний концерт  
з нагоди 25-річчя Центру  
«Джерело скликає друзів»

<https://www.facebook.com/events/1118647895012116/>



1 червня — Велике дитяче свято

<https://www.youtube.com/watch?v=XsooPoCHD5E&t=5s>



 **Щедрий  
Вівторок**

3 грудня — #Щедрий вівторок

Всеукраїнський день добрих справ. Допоможи дітям і молоді Джерела та долучись до мільйонів людей що роблять світ кращим у 150 країнах світу!

<http://givingtuesday.org.ua/>



Руслан

# Дякуємо!

Навчально-реабілітаційний  
центр «Джерело»

пр. Червоної Калини, 86А  
79049 Львів, Україна

фейсбук: [www.facebook.com/Dzherelo/](http://www.facebook.com/Dzherelo/)

сайт: [www.dzherelocentre.org.ua](http://www.dzherelocentre.org.ua)

тел.: +38 032 227 36 01

e-mail: [dzherelocentre@gmail.com](mailto:dzherelocentre@gmail.com)